

Original by Markus Kuhn, adapted for HTML by Martin Dürst.

UTF-8 encoded sample plain-text file

?????????????????????????????????????

Markus Kuhn [?ma?k?s ku?n] <mkuhn@acm.org> – 1999-08-20

The ASCII compatible UTF-8 encoding of ISO 10646 and Unicode

plain-text files is defined in RFC 2279 and in ISO 10646-1 Annex R.

Using Unicode/UTF-8, you can write in emails and source code things such as Mathematics and Sciences:

? E?da = Q, n ? ?, ? f(i) = ? g(i), ?x??: ?x? = ???x?, ? ? ¬? = ¬(¬? ? ?),
? ? ? ? ? ? ? ? ? ?, ? < a ? b ? c ? d ? ? ? (A ? B),

2H? + O? ? 2H?O, R = 4.7 k?, ? 200 mm

Linguistics and dictionaries:

ði ?nt??næ??n?l f??n?t?k ?so?si?e??n

Y [??psil?n], Yen [j?n], Yoga [?jo?g?]

APL:

((V?V)=??V)/V?, V ????????????

Nicer typography in plain text files:

???

? ?

? • 'single' and "double" quotes ?

? ?

? • Curly apostrophes: "We've been here" ?

? ?

? • Latin-1 apostrophe and accents: '`' ?

? ?

? • ,deutsche' „Anführungszeichen" ?

? ?

? • †, ‡, ‰, •, 3-4, –, ?5/+5, ™, ... ?

? ?

? • ASCII safety test: 1I|, 0OD, 8B ?
???????????? ?

? • the euro symbol: ? 14.95 € ?

? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???

Greek (in Polytonic):

The Greek anthem:

? ? ?????? ? ?? ? ?? ? ??

? ?? ?????? ? ?? ? ???????,

? ? ?????? ? ?? ? ?? ? ??

? ?? ? ?? ? ?????? ? ?? ??.

? ??? ? ?? ? ?????? ? ????????

? ??? ? ?????? ? ?? ???

? ??? ? ?? ? ?????? ? ????????

? ???, ? ?????, ?????????!

From a speech of Demosthenes in the 4th century BC:

? ??? ? ??? ? ?????????? ? ?? ? ??????????, ? ?????? ? ????????,

? ??? ? ? ? ? ? ?????? ? ?????? ? ?? ? ??? ? ??? ? ???

? ?????? ? ? ? ?????? ? ??? ? ?? ? ?????? ? ??? ? ??

? ?????????? ? ??? ? ?????? ? ?? ? ?????????? ? ???

? ??? ? ??? ? ???????, ? ??? ? ??? ? ? ?????????? ? ???

? ?????? ? ??? ? ?????? ? ??? . ???? ? ?? ? ??? ? ?? ? ??????

? ? ? ? ?????? ? ?????? ? ?? ? ???????, ???? ? ? ? ???????????,

? ??? ? ??? ? ?????? ? ?? ? ?????????? ? ?? ? ?? ? ??

???? ???? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??????? ???? ??????? ???? ???? ??????
?????????????, ??? ???? ?????? ?????? ??? ???? ???? ?, ?? ????
?????? ???? ?????? ??????? ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ???? ?????? ??? ??????, ??? ???? ???? ????????
?????. ??? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ??? ??? ??? ???
???? ??????????? ??? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
??? ???? ???? ?????? ???????, ?????? ?????? ?????? ??? ??
???????? ?????? ?????? ?????? ??????.
???????????, ?? ????????????

Georgian:

From a Unicode conference invitation:

?????? ???? ?? ?????? ???? ?????????? Unicode-?? ???? ???? ??????????????
?????????????? ???? ??????????, ??? ?????? ???? ?????????? 10-12 ????,
?. ????, ????. ????. ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? Unicode-?,
????????????????????? ?? ??????????????, Unicode-?? ???? ??????????
????????? ????, ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ??????????,,
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????.

Russian:

From a Unicode conference invitation:

????????????????? ???? ?? ??????? ???? ?????????????? ?????????????? ?? Unicode, ?????? ??????? 10-12 ????? 1997 ??? ? ?????? ? ?????????? . ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? Unicode, ?????????? ? ?????????????? , ?????????? ? ?????????? ? ?????????? Unicode ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? , ?????????? , ??????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? .

Thai (UCS Level 2):

Excerpt from a poetry on The Romance of The Three Kingdoms (a Chinese classic 'San Guo'):

```
[-----|-----] ? ?????????????????????????????????????? ???? ? ?????????????????????????????????????????? ???? ? ?????????????????????????????????????? ???? ? ?????????????????????????????????????? ???? ? ?????????????????????????????????????? ???? ? ?????????????????????????????????????? ???? ? ?????????????????????????????????? ???? ? ?????????????????????????????? ???? ? ?????????????????????????? ???? ? ?????????????????? ?
```

(The above is a two-column text. If combining characters are handled correctly, the lines of the second column should be aligned with the | character above.)

Ethiopian:

Proverbs in the Amharic language:

???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ??? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?????? ???
?? ?????? ?? ?????? ???
????? ?????? ??????
????? ?????? ??? ?????
????? ?????? ?????? ?
?? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?????? ??? ??????
????? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????? ??? ?????? ???

???? ???? ????? ??? ?? ??????
?????? ??? ?? ??? ????? ??? ??????
????? ??? ????? ???
????? ?? ??? ????? ???????
?????? ??? ????? ?? ???

Runes:

(Old English, which transcribed into Latin reads 'He cwaeth that he bude thaem lande northweardum with tha Westsae.' and means 'He said that he lived in the northern land near the Western Sea.')

Braille:

????? ??? ??????? ???
?????? ??? ?????? ?? ???? ????? ??? ?? ?? ???
?????? ????? ?? ??? ??????? ?? ??? ?????? ???
????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??????????
??? ?? ??? ????? ??????? ??????? ??? ?? ???
?????????? ??? ??? ??? ????? ?????? ??????? ??? ??????? ??
????? ?? ??? ??? ??? ????? ??
??? ??????? ??? ?? ??? ?????? ?? ? ???????????
????? ? ??????? ??? ?? ??? ????? ? ??? ????? ?? ??
?? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ????? ?? ???
? ?????????? ? ??????? ??? ?? ?????? ??? ??????? ???
????? ? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ???????????
? ?? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?? ???????
?? ? ?? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?? ???????
????? ??? ?????? ??? ?? ??? ??????? ??? ?? ??? ??
????? ??????? ??? ??? ?? ??? ??????? ??? ??????? ???
????? ??? ?? ??? ??? ?? ??? ??????? ??? ?? ??? ??

(The first couple of paragraphs of "A Christmas Carol" by Dickens)

Compact font selection example text:

ABCDEFGHIJKLMNPQRSTUVWXYZ /0123456789
abcdefghijklmnoprstuvwxyz f@µÀÆÖßéöÿ
--`" „ †...‰™œŠŸž€ ? ?????????? ? ??????????
????????? ?????? ?????????? ?•????????? ?????

Greetings in various languages:

Hello world, ??????? ?????, ????

Box drawing alignment tests:

?